

シンガポール日本商工会議所基金 寄付申込書

JCCI SINGAPORE FOUNDATION LIMITED DONATION PLEDGE FORM 2017

「シンガポール日本商工会議所基金」に賛同し、以下のとおり申し込みます。

I / We support the JCCI SINGAPORE FOUNDATION LIMITED and
hereby make my / our donation as below.

法人寄付 CORPORATE DONATION

※貴社名を英語で正しくご記入ください。ご記入いただいた通りに募金企業リストに掲載されます。

募金企業リストに「グループ名」を記載希望される場合、下記の「企業グループリクエスト」欄をご覧ください。

Please write your company name in English correctly for donor listing. For GROUP COMPANY listing, please see 「GROUP COMPANY REQUEST」 below.

会社名 COMPANY NAME : _____

会社登録番号 UNIQUE ENTITY NUMBER (UEN) : _____

住所 ADDRESS : _____

お申し込み担当者 PERSON-IN-CHARGE OF APPLICATION

(損金算入証明の領収書などの送付先担当者 Official tax-deductible receipt will be mailed to person-in-charge)

担当者名 NAME (Mr / Ms) : _____

メールアドレス E-MAIL : _____

電話番号 TEL : _____

代表者名・署名

NAME & SIGNATURE OF AUTHORIZED PERSON : _____

会社印鑑・日付

COMPANY STAMP & DATE : _____

企業グループリクエスト GROUP COMPANY REQUEST

募金企業リストに企業グループグループとして記載希望される場合、下記に「企業グループ名」を記入した上、グループに含めたい各企業名を明記したリストを別紙にて作成し、一緒にご提出ください。

For listing as a GROUP COMPANY on the donor list, kindly fill in the 「GROUP COMPANY NAME」 below, attach the list of company names on a separate sheet of paper and submit together with this pledge form.

企業グループ名 (希望の場合のみ)

GROUP COMPANY NAME: _____

個人寄付 PERSONAL DONATION

お名前 NAME (Mr / Ms) :

FIN・NRIC 番号 FIN / NRIC NUMBER :

貴方は JCCI の個人会員ですか? Are you an Individual Member of JCCI? はい Yes いいえ No

(損金算入証明の領収書を送付する為 Official tax-deductible receipt will be mailed to the given address)
居住住所 HOME ADDRESS :

メールアドレス E-MAIL :

電話番号 TEL :

ご署名 SIGNATURE :

日付 DATE :

寄付者リストへの掲載可否? Would you want to be listed in the Donor List? はい Yes いいえ No

寄付詳細 DONATION DETAILS

寄付金額 DONATION AMOUNT : **S\$**

送金方法 METHOD OF PAYMENT : 該当項目をチェックしてください。 Please tick the appropriate box.

小切手を同封します。 I / We enclosed crossed cheque payable to 「JCCI SINGAPORE FOUNDATION LIMITED」

CHEQUE NO.: _____

下記の日付頃、指定口座に入金します。 I / We will remit as per our stated date to your bank account given below.

REMITTANCE DATE: _____

ACCOUNT NAME: JCCI SINGAPORE FOUNDATION LIMITED

ACCOUNT NUMBER : 1127237-1

BANK NAME: Sumitomo Mitsui Banking Corporation, Singapore Branch

BANK ADDRESS: 3 Temasek Avenue #06-01, Centennial Tower, Singapore 039190

注意 IMPORTANT NOTE

JCCI 基金の口座は、JCCI の口座と異なります。くれぐれもお間違えのないよう、ご指定ください。
Please DO NOT remit to the account of Japanese Chamber of Commerce & Industry, Singapore

締切日 APPLICATION DEADLINE : 30 November, 2017

送付先 MAIL TO : JCCI SINGAPORE FOUNDATION LIMITED
10 Shenton Way, #12-04 MAS Building, Singapore 079117
TEL: 6221 0541 FAX: 6225 6197 EMAIL: info@jcci.org.sg